

الاتصالات الأردنية &

الرقم : ٦٩٢ / ١/١/٣٠/٢/٤

التاريخ : ٢٠٠٧/٠٢/١٤

PR-TEL- 15/2/2007

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

الموضوع: البيانات الأولية

بالإشارة إلى كتابكم رقم ٥/١/١٢ تاريخ ٢٠٠٧/١/٦، أرفق طياً نموذج نتائج الأعمال الأولية لشركة J.S.C.

J.S.C.

وتفضلوا بقبول الاحترام،

المدير التنفيذي للمالية

رسلان ديرانية

احمد اسيد

هيئة الأوراق المالية
الدائرة الإدارية
الديوان
١٤ شباط ٢٠٠٧
الرقم المتسلسل ٢٢٢٠
رقم الملف
الجهة المختصة

لجنة تمويل الشركات
١٤٢٠

١٣

بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية
دائرة الإفصاح

النماذج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية

- اسم الشركة :- شركة الاتصالات الأردنية
- القطاع :- الخدمات
- رقم وتاريخ التسجيل: (٣٢٠٠) تاريخ ٨/١٠/١٩٩٦
- رأس المال المدفوع :- (٢٥٠.٠٠٠.٠٠٠) دينار
- رأس المال المكتتب به :- (٢٥٠.٠٠٠.٠٠٠) دينار
- رأس المال المصرح به :- (٢٥٠.٠٠٠.٠٠٠) دينار
- اسم رئيس مجلس الإدارة :- د. شبيب فرج عماري
- اسم المدير العام :- السيد ميخائيل غصين
- اسم مدقق الحسابات الخارجي :- السادة شركة إرنست ويونغ
- العنوان البريدي للشركة :- ص ب ١٦٨٩ الرمز البريدي ١١١١٨ عمان
- تلفون :- ٤٦٠٦٦٦٦
- فاكس :- ٤٦٠٦١١١١
- بريد الكتروني :-

• نصت الفقرة (أ) من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 والصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 على ما يلي :-

على الشركة لمصورة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويد الهيئة بنسخ عنها.

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (دينار)

٢٠٠٥	٢٠٠٦	
٣٥٢١٨١٨٥٢	٣٦٢٨٥٦٧٥٧	١- صافي الإيرادات -
١٠١٩٤٣٢١٠	١٢٠٣١٥٧٤٦	٢- صافي الربح المتوقع قبل الضريبة
١٥٥٨١٥١٩	٣٣٣٢٩٣٩٥	٣- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
.....		٤- حقوق الأقلية في الأرباح
		٥- صافي الربح العائد لمساهمي الشركة
		بعد اقتطاع مخصص الضريبة وحقوق الأقلية
٨٦٣٦١٦٩١	٨٦٩٨٦٣٥١	$(٤+٣)-٢=٥$

٦- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية

حسب المرفق

التاريخ

توقيع رئيس مجلس الإدارة د. شبيب فرح عماري

٢٠٠٧/٩/٧

" يقصد بالتصريح "النشر أو الإدلاء ببيان صحفي بأي من وسائل الإعلام المختلفة، وتكون مسؤولية التصريح ومضمونه ونشره على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً على أن يتم تزويد الهيئة باسم هذا الشخص ومسماه الوظيفي بموجب كتاب خطي "

* حقوق الأقلية هي ذلك الجزء من أسهم شركة تابعة والمملوكة من قبل مساهمين آخرين غير الشركة الأم.

* في حال وجود أي استفسار لديكم يرجى الاتصال بدائرة الإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم ٩٦٢٦ ٥٦٨٦٨٣٠ أو الفاكس رقم ٥٦٨٦٨٣٠ ٩٦٢٦

للشركة

للمساهمين

النتائج المالية لمجموعة الاتصالات الأردنية للعام ٢٠٠٦

٨٧ مليون دينار أردني ربح المجموعة في العام ٢٠٠٦

٣٤٪ الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين عن عام ٢٠٠٦
أوصى مجلس إدارة المجموعة للهيئة العامة بتوزيع أرباح على المساهمين بنسبة ٣٤٪ من رأس مال الشركة، وبقيمة إجمالية ٨٥ مليون دينار أردني والتي تمثل ٣٤٠ فلس للسهم الواحد. مع العلم بأن الشركة قامت بتوزيع نفس النسبة من الأرباح عن عام ٢٠٠٥.

ملخص النتائج للفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦ :

قاعدة المشتركين:

عدد المشتركين (بالآلاف)	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	نسبة التغير (%)
الاتصالات الأردنية	٦٧٧,١	٦٦٤,٠	٢٪
موبايلكم	١,٤٠٥,٥	٧٥٠,٨	٨٧,٢٪
وانادوو	٣٨,٦	٢٧,٦	٤٠٪
المجموع	٢,١٢١,٢	١,٤٤٢,٤	٤٧,١٪

شهدت قاعدة المشتركين للمجموعة نموا في نهاية عام ٢٠٠٦ بلغت نسبته (٤٧,١٪) لتصل بذلك إلى (٢,١) مليون مشترك، مقارنة مع (١,٤) مليون مشترك في نهاية عام ٢٠٠٥. معظم هذه الزيادة جاءت نتيجة الارتفاع المتزايد في قاعدة مشتركي الاتصالات الخلوية (موبايلكم) بنسبة بلغت ٨٧٪ مقارنة مع نهاية عام ٢٠٠٥، كما هو ظاهر في الجدول أعلاه. بالإضافة إلى التوسع في قاعدة مشتركي واندوو بنسبة ٤٠٪ والذي يعزى إلى ارتفاع عدد مشتركي ADSL نتيجة للعروض التسويقية المشجعة وتخفيض الأسعار.

الإيرادات:

٢٠٠٦	٢٠٠٥	نسبة التغير (%)
٣٦٢,٩ مليون دينار أردني	٣٥٢,٢ مليون دينار أردني	٣,٠٪

استطاعت مجموعة الاتصالات الأردنية في عام ٢٠٠٦ أن تحقق إيرادات بقيمة (٣٦٢,٩) مليون دينار أردني، بنسبة ارتفاع بلغت ٣٪ عن عام ٢٠٠٥، حيث بلغت آنذاك (٣٥٢,٢) مليون دينار أردني. فيما يلي التفاصيل:

- ❖ بلغت إيرادات الاتصالات الأردنية (الاتصالات الثابتة) (٢٤٤,١) مليون دينار أردني في نهاية عام ٢٠٠٦، حيث انخفضت بنسبة ٣,٦٪ مقارنة مع عام ٢٠٠٥، ويعود السبب في إلى المنافسة الأخذ بالازدياد على الحركة الهاتفية الدولية واحتدامها.
- ❖ شهدت إيرادات الاتصالات الخلوية (موبايلكم) ارتفاعا بلغت نسبته ٢١٪ في نهاية عام ٢٠٠٦ مقارنة مع نهاية عام ٢٠٠٥ لتصل بذلك إلى (١٤٠,٠) مليون دينار أردني، ويعود سبب الزيادة هذا إلى التوسع الحاصل على قاعدة مشتركي موبايلكم بنسبة ٨٧٪ مما كان له الأثر الإيجابي على زيادة الحركة الهاتفية والإيرادات.
- ❖ حققت واندوو (خدمات الانترنت) في نهاية عام ٢٠٠٦ نموا في إيراداتها بنسبة ٤٤,٤٪ لتصل (١٠,٤) مليون دينار أردني، والتي تأثرت بشكل رئيسي بسبب الطلب المتزايد على الانترنت والخطوط السريعة ADSL.

المصاريف التشغيلية:

نسبة التغير (%)	٢٠٠٥	٢٠٠٦
٦,٤%	١٨٢,١ مليون دينار أردني	١٩٣,٨ مليون دينار أردني

ارتفعت المصاريف التشغيلية قبل الاستهلاكات والاطفاءات للمجموعة في نهاية عام ٢٠٠٦ بقيمة (١١,٧) مليون دينار أردني وبنسبة ٦,٤%، حيث بلغت (١٩٣,٨) مليون دينار أردني مقارنة مع (١٨٢,١) مليون دينار أردني في عام ٢٠٠٥. ويعود السبب إلى ما يلي:

١. ارتفاع كلفة الخدمات بواقع (٧,٧) مليون دينار أردني وبنسبة ٦,٧% نتيجة لارتفاع إيرادات الاتصالات الخلوية.
٢. ارتفاع المصاريف البيعية والإدارية بقيمة (١,٥) مليون دينار أردني وبنسبة ٢,٧%، نتيجة لارتفاع مصاريف الدعاية والإعلان للعروض الترويجية وخدمات المجموعة.

الأرباح التشغيلية

نسبة التغير (%)	٢٠٠٥	٢٠٠٦
١٠,٦%	١٧٠,١ مليون دينار أردني	١٦٩,١ مليون دينار أردني

بلغت الأرباح التشغيلية (قبل الفوائد والضرائب والاستهلاكات والاطفاءات) مبلغ (١٦٩,١) مليون دينار أردني في نهاية عام ٢٠٠٦ مقارنة مع (١٧٠,١) مليون دينار أردني في عام ٢٠٠٥. حيث انخفضت بنسبة بسيطة بلغت ٠,٦% (١,٠) مليون دينار أردني، وذلك نتيجة ارتفاع المصاريف التشغيلية ٦,٤%، بالرغم من ارتفاع الإيرادات ولكنها لم تعادل ارتفاع المصاريف التشغيلية.

نتيجة لما سبق، انخفض هامش الأرباح التشغيلية بواقع ١,٧ نقطة ليصل بذلك إلى ٤٦,٦% في نهاية عام ٢٠٠٦ مقارنة مع ٤٨,٣% في عام ٢٠٠٥.

الربح لعام

نسبة التغير (%)	٢٠٠٥	٢٠٠٦
٠,٧%	٨٦,٤ مليون دينار أردني	٨٧,٠ مليون دينار أردني

حققت مجموعة الاتصالات الأردنية (٨٧) مليون دينار أردني ربح بعد الضريبة في نهاية عام ٢٠٠٦، حيث ارتفعت عن ربح عام ٢٠٠٥ بواقع (٠,٦) مليون دينار أردني وبنسبة ٠,٧%، ويعود السبب الرئيسي في ذلك إلى انخفاض مصاريف الاستهلاكات والاطفاءات من جهة وارتفاع دخل التمويل من جهة أخرى.

المصاريف الرأسمالية

بلغت المصاريف الرأسمالية (٤١,٧) مليون دينار أردني في نهاية عام ٢٠٠٦ مقارنة مع (٣٤,١) مليون دينار أردني عام ٢٠٠٥، وبنسبة ارتفاع بلغت ٢٢,٣%، ويعزى ذلك إلى التوسعات الجارية على شبكة الاتصالات الخلوية (موبايلكم) بالإضافة إلى التوسعات على شبكة نقل البيانات (الاتصالات الأردنية) لاستيعاب الأعداد المتزايدة من المشتركين، ولتزويدهم بخدمات ذات جودة عالية وتكنولوجيا متطورة.

رصيد النقد

ارتفع رصيد النقد في نهاية كانون الأول ٢٠٠٦ بنسبة ٣٣,١% ليصل بذلك إلى (٢٨٩,٤) مليون دينار أردني مقارنة مع (٢١٧,٥) مليون دينار أردني في نهاية عام ٢٠٠٥، مما يعكس وضع سيولة قوي للمجموعة.

نموذج ف - 1

II- Preliminary results (JD)

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
1- Net revenue	362,856,757	352,181,852
2- Expected income before tax	120,315,746	101,943,210
3- Provision for expected income tax	33,329,395	15,581,519
4- Earning of minority interest	000	000
5- Net income after provision for income tax & minority interest 5 = 2-(3+4)	86,986,351	86,361,691
6- Summary of the company's performance for the last fiscal year		

See attachment

Signature **Dr. Shabib F. Ammari**

Date:-



Feb. 7, 07

Chairman of the Board

- * Declaration shall mean the publication or giving a press release by any form of media. The Chairman of the Board, or any person authorized by him in writing shall be responsible for the declaration, the context and publication thereof, provided that the JSC is provided in writing with the name of such person and his post.
- * **Minority interest** The portion of subsidiary corporation ownership held by stockholders other than the parent company.
- * For further information, please call the Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 962- 6 (5607205) Or Fax No. 962- 6(5686830)





Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- Name of the company:- **Jordan Telecommunications Company**
- Sector:- **Services**
- No. & date of registration:- **(320) on 8/10/1996**
- Paid up capital:- **JOD (250,000,000)**
- Subscribed capital:- **JOD (250,000,000)**
- Authorized capital:- **JOD (250,000,000)**
- Name of Chairman of the Board:- **Dr. Shabib F. Ammari**
- Name of the General Manager:- **Mr. Mickael Ghossein**
- Name of the external auditor:- **Messrs. Ernst & Young**
- Post address:- **P.O Box : 1689 Amman 11118 Jordan**
- Tel:- **4606 666**
- Fax:- **4606 111**
- E-mail:-

* The issuing company shall within a period not exceeding forty five days following the end of its fiscal year, disclose the preliminary results of its operations after a preliminary examination thereof by its auditors, and submit copies thereof to the JSC.

(Disclosure Directives - article 3, paragraph A)